


## Ha a kárigényemet ebből az országból egy másik EU-országba kell küldeni - Németország

 Figyelem: az oldal eredeti nyelvű változata [de](#) nemrég módosult. Az Ön által kiválasztott nyelvi változatot most készítik fordítónk.

Melyik hatóság fog számomra segítséget nyújtani a kártérítési igényem másik uniós tagállamba történő megküldésében?

### A Szövetségi Munkaügyi és Társadalomügyi Minisztérium

Rochusstraße 1  
D - 53123  
Bonn

Telefon: +49 228 99527 2680

Fax: +49 228 99527 4134

E-mail: [IVc2@bmas.bund.de](mailto:IVc2@bmas.bund.de)

Weboldal: <http://www.bmas.de/>

### Milyen szerepe van a kapcsolattartó pontnak?

Ahol ez alatt a támogató hatóságot kell érteni, e hatóságok segítséget nyújtanak a kérelmezőknek a követeléseik továbbításában az illetékes döntéshozó hatóságokhoz.

### E hatóság le fogja-e fordítani az igazoló iratokat, ha az a kérelem külföldre küldéséhez szükséges? Ha igen, ki viseli ennek költségeit?

Annak ellenére, hogy sajnálatos módon a 2004/80/EK irányelv nem rendelkezik erről, a német támogató hatóság szükség esetén a legtöbbször kifizeti a fordítás költségeit.

### Kapcsolódnak-e adminisztratív vagy egyéb díjak a kérelem külföldre küldéséhez?

Nem.

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

Utolsó frissítés: 16/01/2019